

ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ КОМПАНИИ DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI

DARS

Обеспечение последовательного и высокого уровня защиты лиц, в том числе путем соблюдения их конфиденциальности, является жизненно важным для Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji (далее «DARS d.d.» или «Контролер»).

DARS d.d. обязано защищать данные и обеспечивать конфиденциальность. Ниже представлена подробная информация об обработке ваших персональных данных.

Политика конфиденциальности состоит из десяти глав:

1.	КАТЕГОРИИ ПРОЦЕССОВ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ.....	2
2.	ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ ИНТЕРЕСЫ.....	23
3.	ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ПРАВ В ОТНОШЕНИИ СОБСТВЕННЫХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ.....	24
4.	ПЕРЕДАЧА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ ТРЕТЬЕЙ СТРАНЕ ИЛИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ	25
5.	ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВЕ НА ОТКАЗ ОТ СОГЛАСИЯ, КОГДА ОБРАБОТКА ОСНОВАНА НА СОГЛАСИИ	25
6.	ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВЕ НА ПОДАЧУ ЖАЛОБЫ В НАДЗОРНЫЙ ОРГАН	26
7.	СУЩЕСТВОВАНИЕ АВТОМАТИЗИРОВАННОГО ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ, ВКЛЮЧАЯ ПРОФИЛИРОВАНИЕ, ОТНОСЯЩЕЕСЯ К СТАТЬЕ 22 (1) И (4) GDPR, А ТАКЖЕ, КАК МИНИМУМ В ЭТИХ СЛУЧАЯХ, ЗНАЧИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ О ЛОГИКЕ, КАК И ЗНАЧЕНИЕ И ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ТАКОЙ ОБРАБОТКИ ДЛЯ СУБЪЕКТА ДАННЫХ.....	26
8.	ИСТОЧНИК ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ	26
9.	ТЕХНИЧЕСКИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРЫ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ.	26
10.	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	27

ИДЕНТИЧНОСТЬ И КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ КОНТРОЛЕРА

Наименование компании:	Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d.
Сокращенное наименование:	DARS d.d.
Юридический адрес:	Ulica XIV. divizije 4, 3000 Celje (Целье)
Номер телефона:	+386 (0)3 426 40 71
Факс:	+386 (0)3 544 20 01
Адрес филиала:	Dunajska 7, 1000 Ljubljana (Любляна)
Номер телефона Люблянского филиала:	+386 (0)1 300 99 01
Номер факса Люблянского филиала:	+386 (0)1 300 99 01
Веб-сайт:	www.dars.si
Номер регистрации:	5814251.
НДС №:	SI92473717

Акционерный капитал:	2 322 284 139,63 €
Расчетный счет (DARS d.d.):	SI56 05100-8000069735 (Abanka d.d.) BIC/SWIFT: ABANSI2X
Правление:	Д-р Томаж Видич, Гашпер Марц, м-р н., Вили Жаврлан, Рожле Подборшек
Наблюдательный совет:	Джош Оберстар, президент Борис Божичник, заместитель президента Мэтью Чуфер, член Магнето Андрей Худоклин, член Йожеф Зримшек, член Дарко Кодрик, член Martin Staff, член
Организация компании:	Открытое акционерное общество
Учредитель:	Республика Словения
Акционер:	Республика Словения
Количество акций:	55 650 231 зарегистрированных без номинальной стоимости акций
Дата внесения в судебный реестр в окружном суде	7 декабря 1993 года
Цель:	
Регистрационный номер записи:	1/06158/00
Количество работников:	1265 (31 в августе 2019)
Количество центров технического обслуживания автомагистралей:	9 центров технического обслуживания автомагистралей, 6 филиалов технического обслуживания автомагистралей
Центры контроля и управления движением:	4 областных центра: Козина, Вранско, Словенске Концие и Любляна (Драгомель), а также центр поддержки и управления Хрушица

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ ОТВЕТСТВЕННОГО ЗА ЗАЩИТУ ДАННЫХ

Письменный контакт	Ответственный по защите данных в DARS d.d. доступен письменно по адресу: DARS d.d., Dunajska 7, 1000 Ljubljana.
Электронный контакт	Ответственный по защите данных в DARS d.d. доступен по электронной почте: dpo@dars.si.

1. КАТЕГОРИИ ПРОЦЕССОВ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Ваши данные обрабатываются в соответствии с правилами, регулирующими защиту персональных данных. DARS d.d. может обрабатывать ваши персональные данные когда:

1. ВЫ НАМЕРЕВАЕТЕСЬ ТРУДОУСТРОИТЬСЯ У КОНТРОЛЕРА

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • подбор кандидата на вакансию; • регистрация лиц, намеревающихся трудоустроиться в связи с потенциальными потребностями Контролера в приеме на работу лиц с образованием или опытом работы, которым отвечает соискатель.
--------------------	--

<p><i>Правовое основание:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (а) параграфа 1 статьи 6 и статьи 7 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (индивидуальное согласие); • пункт (б) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<p><i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из анкеты для кандидата (контактные данные, информация об образовании, опыт работы); • данные из резюме; • данные из документов, подтверждающих соответствие требованиям для заполнения вакансии; • данные психологического тестирования.
<p><i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • договорный обработчик данных для намеревающихся трудоустроиться;
<p><i>Срок хранения:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • данные о неуспешных кандидатах , претендующих на вакансию, могут храниться еще 38 дней после закрытия процедуры отбора. Если какой-либо кандидат подает запрос о судебном пересмотре в трудовом суде, данные обо всех заявителях могут храниться до завершения такой процедуры; • данные о лицах, которые отправляют заявление о приеме на работу по собственной инициативе, могут храниться столько времени, сколько необходимо для ответа на полученное предложение, тогда как по истечении этого времени они могут храниться только в том случае, если соискатель дал согласие на хранение его данных, и пока такое согласие не будет аннулировано.

2. ВЫ ВЫПОЛНЯЕТЕ РАБОТЫ ИЛИ УСЛУГИ ПОСТАВКИ, ОСНОВАННЫЕ НА АВТОРСКИХ ПРАВАХ, ОБСЛУЖИВАНИИ И ДРУГИХ ДОГОВОРАХ (НЕ ДОГОВОР О РАБОТЕ ПО НАЙМУ)

<p><i>Назначение:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • оформление платежа по договору;
---------------------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> • выполнение обязательств и обеспечение соблюдения прав, вытекающих из договорных отношений; • хранение документов в соответствии с требованиями законодательства; • отчетность перед государственными органами, например, Финансовым управлением Республики Словения.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из договоров (имя, фамилия, адрес, дата рождения, оплата); • данные из форм REK; • данные из фонда оплаты труда по квитанциям, не связанным с занятостью.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • контрактный обработчик данных для обслуживания приложений; • внешняя аудиторская служба; • Финансовое управление Республики Словения, Институт медицинского страхования Словении, Институт пенсионного обеспечения и инвалидности Словении; • другие пользователи, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договоры об авторском праве могут храниться еще 70 лет после смерти автора в связи с конкретным договором; • договоры на обслуживание, аренду и другие договоры, заключенные с физическими лицами, могут храниться в течение 5 лет (общий срок исковой давности); • счета хранятся в течение десяти лет после истечения года, в котором они использовались для целей налогообложения;

	<ul style="list-style-type: none"> • другие данные, имеющие отношение к налогам, хранятся еще пять лет после даты, когда должен был быть уплачен налог, или, в случае налоговых процедур, возбужденных против Контролера, не более десяти лет с даты, когда начался период исковой давности.
--	---

3. ВЫ ВХОДИТЕ, ПЕРЕДВИГАЕТЕСЬ И ВЫХОДИТЕ ИЗ СЛУЖЕБНОГО ПОМЕЩЕНИЯ КОНТРОЛЕРА

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные собираются и обрабатываются в целях защиты активов, жизни или тел отдельных лиц и обеспечения порядка на территории Контролера; • обеспечение мер безопасности в соответствии с внутренней политикой Контролера; • контроль над входами и выходами.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (f) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для законных интересов, преследуемых контролером).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные о посетителях (контактные данные, название компании, время прибытия/отъезда).
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • контрактный обработчик данных для ведения учета посетителей; • контрактный обработчик данных для обслуживания приложений;
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из записей о посещениях и перемещениях хранятся до 5 лет.

4. ВЫ ДЕЙСТВУЕТЕ КАК КОНТАКТНОЕ ЛИЦО СУЩЕСТВУЮЩЕГО ИЛИ ПОТЕНЦИАЛЬНОГО ДЕЛОВОГО ПАРТНЕРА

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • обработка данных в целях осуществления договора (сделки); • сбор контактов для получения предложения; • регулярные операции компании; • рассылка рождественских открыток;
--------------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> любые дальнейшие переговоры или гарантийные претензии на услуги.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> пункт (а) параграфа 1 статьи 6 и статьи 7 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (индивидуальное согласие); пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> данные из договоров делового сотрудничества с поставщиками/покупателями и сопроводительных документов; данные из списков имущества; данные из договоров, проектной документации и проектных исследований, инвестиционных документов, исследований, планов безопасности и пространственного планирования и документов о местоположении; данные из строительного журнала.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> контрактный обработчик данных для обслуживания приложений; контрактный обработчик данных для обслуживания сервера.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> данные о контактных лицах у деловых партнеров хранятся в течение срока действия заключенного договора, либо до замены контактного лица, либо до истечения сроков давности, связанных с исками, вытекающими из заключенного договора, которые могут быть предъявлены контактному лицу; журнал учета строительства ведется инвестором или владельцем здания и его действующим правопреемником до тех пор, пока здание не будет построено. Поставщик должен хранить журнал учета строительства не менее десяти лет; регистр количественных измерений передается клиенту или инвестору, который обязан хранить его не менее десяти лет.

5. ВЫ ОТПРАВЛЯЕТЕ ОБЫЧНУЮ ПОЧТУ, ЗАКАЗНУЮ ПОЧТУ И ЗАКАЗНУЮ ПОЧТУ С УВЕДОМЛЕНИЕМ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> регистрация исходящей и входящей почты.
--------------------	---

<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные об адресате (контактные данные).
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • договорный обработчик данных для обслуживания сервера.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные могут храниться еще 5 лет, если данные о дате получения или отправки по почте «необходимы и уместны» для заключения или исполнения договора с физическим лицом (например, когда крайний срок получения предложения связан с датой отправки по почте); • если данные о получении почты или почтовых отправлений не являются срочными, они могут храниться до тех пор, пока не будет достигнута цель, для которой они были собраны.

6. ВЫ УЧАСТВУЕТЕ В ПРОЦЕДУРЕ ИЛИ ВЫРАЖАЕТЕ ИНТЕРЕС ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УВЕДОМЛЕНИЙ В РАМКАХ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЗАКУПОК

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • уведомление о госзаказах с низкой стоимостью по электронной почте; • документирование хода всех процедур государственных закупок; • выбор поставщика и обоснование решений, принятых на всех уровнях процедуры государственных закупок; • соблюдение требований законодательства.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (c) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).

<p><i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из формы подписки на уведомления о договорах с низкой стоимостью (электронная почта); • данные из формы участника тендера; • данные из договоров с wybranными поставщиками; • данные об участниках процедуры государственных закупок (контактные данные, полученное образование, опыт); • данные из справки об отсутствии судимости.
<p><i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания веб-сайта; • договорный обработчик данных для консультационных и инженерных услуг, относящихся к инвестициям в существующие автомагистрали и скоростные дороги; • министерства, суды и другие лица, которые собирают персональные данные на основании закона, личного согласия или договорных отношений.
<p><i>Срок хранения:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • документация хранится не менее пяти лет с даты принятия решения о госзаказе или не менее двух лет после истечения срока действия госзаказа; • наиболее важные вопросы, возникающие в связи с административными и другими процедурами (решения, резолюции, отчеты, анализы), хранятся на постоянной основе; • документы из административных и иных процедур (заявления, согласия, заключения, ежемесячные отчеты) хранятся не менее 10 лет; • независимо от различных сроков хранения документов в соответствии с национальным законодательством, документы и данные, связанные с операцией, совместно финансируемой из структурных фондов или Фонда единства, хранятся до даты, установленной Европейской комиссией.

7. ВЫ ОТПРАВЛЯЕТЕ БЛАГОДАРНОСТИ ИЛИ ЖАЛОБЫ

<p><i>Назначение:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • обработка данных с целью улучшения услуг Контролера.
<p><i>Правовое основание:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (а) параграфа 1 статьи 6 и статьи 7 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (индивидуальное согласие);

	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (c) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из книги отзывов (контактные данные, содержание).
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • на основании специального запроса, пользователи, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные хранятся до тех пор, пока не будет отозвано согласие или пока не будет достигнута цель, для которой они были получены.

8. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРЕ УВЕДОМЛЕНИЯ О КОРРУПЦИОННЫХ, НЕЗАКОННЫХ ИЛИ НЕЭТИЧЕСКИХ ДЕЙСТВИЯХ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные собираются и обрабатываются для выполнения процедур, связанных с уведомлением о коррупционных, незаконных или неэтичных действиях, а также в целях защиты уведомителя.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (c) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из документов, досье, записей и других документальных материалов из процедуры.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания приложений;

	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • пользователи, уполномоченные законом (правоохранительные органы в соответствии с законом, регулирующим уголовный процесс).
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • комитет Контролера хранит данные, информацию и документы, полученные за 10 лет.

9. ВЫ ВЛАДЕЛЕЦ ИЛИ ОПЕРАТОР ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, УЧАСТВУЮЩЕГО В ДТП

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • осуществление требований о возмещении убытков; • демонстрация технического обслуживания автомагистрали судебным органам, органам по мелким правонарушениям и инспекционным органам.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • контактные данные, данные о транспортном средстве.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • суды, страховые компании, полиция, инспекционные органы и другие лица, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные хранятся до заключения процедуры компетентным органом.

10. ВЫ НАНЕСЛИ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ ИНФРАСТРУКТУРЕ АВТОМАГИСТРАЛИ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • осуществление требований о возмещении убытков, • предоставление данных в страховые компании.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).

<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из отчета об аварии на автомагистрали и данные из полицейского отчета о повреждении дорожной конструкции (данные о владельце и операторе транспортного средства, данные о случае наступления убытка).
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • суды, страховые компании, полиция и другие лица, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные должны храниться еще 5 лет после даты аварии на автомагистрали.

11. ВЫ СОВЕРШАЕТЕ МЕЛКОЕ ПРАВОНАРУШЕНИЕ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • установление мелкого правонарушения и ведение процедуры мелкого правонарушения; • обработка данных в соответствии с действующим законодательством в отношении правонарушителей.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из платежного поручения и вещественные доказательства (данные о правонарушителе/владельце транспортного средства, данные о мелком правонарушении, другие данные, обнаруженные при выявлении и доказывании мелкого правонарушения)
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • обработчик платежных транзакций; • министерства, Финансовое управление Республики Словения, полиция, суды, уполномоченные представители и другие лица, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.

<p><i>Срок хранения:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • персональные данные о правонарушителе обрабатываются в таком объеме и в течение срока, необходимом для проведения надзора и судебного производства по правонарушению, но не более восьми лет с момента их получения; • документальные материалы, полученные в ходе мелкого правонарушения в виде реестров, хранятся на постоянной основе; • записи изображений транспортных средств в связи с предоставлением точного взимания дорожных сборов могут храниться не более 20 дней после их получения или до завершения процедуры в случае выявленного нарушения обязательств.
------------------------------	---

12. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРЕ ПРОДАЖИ И АРЕНДЫ НЕДВИЖИМОСТИ ИЛИ ПРИСУЖДЕНИИ ЗЕМЕЛЬНОГО СЕРВИТУТА ИЛИ СОГЛАСИИ НА РАБОТЫ В БУФЕРНОЙ ЗОНЕ АВТОМАГИСТРАЛИ

<p><i>Назначение:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • покупка недвижимости в общественных интересах; • присуждение вещных прав; • запись о приобретенной земле; • выполнение прав и обязательств, вытекающих из договорных отношений; • выполнение требований законодательства.
<p><i>Правовое основание:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (c) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<p><i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • данные о покупках недвижимости для целей строительства (предложение о покупке недвижимости, договор купли-продажи недвижимости, запрос об экспроприации, решение об экспроприации, решение об определении компенсации, соглашение о компенсации, другие корреспондентские документы).
<p><i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для технического надзора за закупками в целях строительства; • подрядчик по закупкам, сертифицированные оценщики;

	<ul style="list-style-type: none"> • суды, землеустроительные компании, государственная прокуратура и другие лица, которые собирают персональные данные на основании закона, личного согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные хранятся до тех пор, пока не будет достигнута цель, для которой они были собраны, или до истечения срока давности, связанного с соответствующими процедурами.

13. ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ НАШИ ВЕБ-САЙТЫ (promet.si, dars.si, darsgo.si)

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • запись посещений веб-сайтов; • обеспечение улучшенного пользовательского опыта; • работа веб-сайта.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (а) параграфа 1 статьи 6 и статьи 7 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (индивидуальное согласие); • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • соответствующие данные подробно определены в политике «Cookie».
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера;
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • сроки хранения подробно определены в политике «Cookie».

14. ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ НАШЕ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • вход пользователя и уведомление о текущих условиях на дорогах; • уведомление об условиях на конкретном маршруте, где физическое лицо находится в данный момент; • обработка данных для целей показателей эффективности и статистического анализа.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (а) параграфа 1 статьи 6 и статьи 7 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского

	<p>парламента и Совета (индивидуальное согласие);</p> <ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • язык, тип устройства, прямо в приложении, мои маршруты, данные для администрирования, токен пользователя, который также содержит адрес электронной почты пользователя, если пользователь вошел в систему, местоположение, направление, скорость и ускорение, текущий выбранный маршрут, необратимо закодированные пароли.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • договорный обработчик данных для обслуживания сервера.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные хранятся до тех пор, пока они больше не нужны для целей, для которых они были собраны или обработаны иным образом. Если субъект данных отзывает согласие, на котором основана обработка, Контроллер удаляет данные без неоправданной задержки.

15. ВЫ ОБРАЩАЕТЕСЬ К НАМ ПО ТЕЛЕФОНУ ИЛИ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЕ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • прием и ответ на вопросы, связанные с деятельностью Контролера; • сбор информации о дорожном движении, спасательных работах и оказании помощи национальным участникам дорожного движения; • согласование и установление фактов в звонках, сделанных в центр управления; • доказательство рыночной сделки или любого другого делового общения.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (a) параграфа 1 статьи 6 и статьи 7 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (индивидуальное согласие); • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора);

	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • вызывающий номер, вызываемый номер, начало и конец вызова, дата вызова, звукозапись разговора;
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • на основании специального запроса, пользователи, которые собирают персональные данные в соответствии с законом.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • звукозаписи хранятся в течение 6 месяцев или до 1 года.

16. ВЫ ЗАПРАШИВАЕТЕ ЗАМЕНУ ВИНЬЕТКИ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ СТОИМОСТИ ЗАМЕНЫ ВИНЬЕТКИ И В ДРУГИХ ОСОБЫХ СЛУЧАЯХ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • выдача квитанции о покупке виньетки; • выпуск сменной виньетки; • возмещение стоимости виньетки.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из приложения (данные о лице, подлежащем оплате дорожных сборов, данные о транспортном средстве лица, подлежащего оплате дорожных сборов, данные о банковском переводе)
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный поставщик услуг по обслуживанию веб-сайта; • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • на основании специального запроса, пользователи, которые собирают

	персональные данные в соответствии с законом.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • заявки на возмещение стоимости виньетки хранятся не более десяти лет.

17. ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ СИСТЕМУ E-DARSGO

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • регистрация пользователей системы DarsGO, • регистрация транспортных средств для использования системы DarsGO, • создание предложений по внесению средств на предоплаченный счет транспортного средства путем зачисления кредита на расчетный счет, • увеличение кредита на предоплаченном счете с помощью кредитной или дебетовой карты, • мониторинг транспортных средств, проходящих через порты для взимания дорожных сборов DarsGO, и • изменение пользовательских данных (например, адрес или контактные данные).
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (а) параграфа 1 статьи 6 и статьи 7 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (индивидуальное согласие); • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • имя и фамилия, адрес электронной почты, имя пользователя, налоговый номер, улица, номер дома, дополнительный номер дома, почтовый индекс, место, номер телефона, данные о транспортном средстве, данные о пройденных участках (дата и время прохождения через пункт взимания дорожных сборов);
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • договорный обработчик данных для обслуживания приложений;

	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания веб-сайта;
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные, необходимые для регистрации, хранятся в течение срока действия учетной записи пользователя; • если данные получены на основании индивидуального согласия и субъект данных отозвал согласие, Контролер удаляет данные без неоправданной задержки; • данные о местонахождении и перемещении транспортного средства для целей определения суммы дорожных сборов и урегулирования претензий по гарантии при оплате дорожных сборов с использованием кредита на устройстве DarsGO хранятся не более 90 дней с момента выдачи свидетельства о проходах, отправленного управляющим автомагистралью пользователю системы электронного взимания дорожных сборов; • данные по отдельным платежным операциям и начисленным тарифам в отношении пройденного расстояния для каждого транспортного средства доступны в течение 90 дней с момента публикации документа, удостоверяющего, что транспортные средства проезжают через пункты взимания дорожных сборов за предыдущий месяц в учетной записи каждого клиента на веб-сайте DarsGO www.darsgo.si, и доступен для клиента бесплатно.

18. ВЫ КЛИЕНТ СИСТЕМЫ DARSGO

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • мониторинг транспортных средств, проходящих через порты для взимания дорожных сборов; • определение дорожных сборов; • оплата дорожных сборов; • соблюдение прочих требований законодательства.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные о транспортном средстве, данные о пройденных участках (дата и время прохождения через пункт взимания дорожных сборов);

<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • договорный обработчик данных для обслуживания веб-сайта;
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные о местонахождении и перемещении транспортного средства для целей определения суммы дорожных сборов и урегулирования претензий по гарантии при оплате дорожных сборов с использованием кредита на устройстве DarsGO хранятся не более 90 дней с момента выдачи свидетельства о проходах, отправленного управляющим автомагистралью пользователю системы электронного взимания дорожных сборов; • данные по отдельным платежным операциям и начисленным тарифам в отношении пройденного расстояния для каждого транспортного средства доступны в течение 90 дней с момента публикации документа, удостоверяющего, что транспортные средства проезжают через пункты взимания дорожных сборов за предыдущий месяц в учетной записи каждого клиента на веб-сайте DarsGO www.darsgo.si, и доступен для клиента бесплатно.

19. ВЫ ДЕЙСТВУЕТЕ В КАЧЕСТВЕ КОНТАКТНОГО ЛИЦА ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ ДОРОЖНЫХ СБОРОВ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • освобождение от оплаты дорожных сборов.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • имя, фамилия, телефон, факс, электронная почта;

<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • договорный обработчик данных для обслуживания приложений;
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные хранятся до тех пор, пока не будет достигнута цель, для которой они были собраны.

20. ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ НАШ ВНУТРЕННИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ, ПРИГЛАШАЕТЕСЬ НА СОБЫТИЯ КОНТРОЛЛЕРА ИЛИ ПОЛУЧАЕТЕ УВЕДОМЛЕНИЯ КОНТРОЛЕРА

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • рассылка внутреннего информационного бюллетеня; • рассылка приглашений на ежегодное собрание Dars; • рассылка приглашений журналистам/редакторам СМИ или церемоний открытия, конференций и других мероприятий.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (а) параграфа 1 статьи 6 и статьи 7 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (индивидуальное согласие).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • имя, фамилия, адрес проживания, номер телефона, адрес электронной почты.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • договорный обработчик данных для внутренней рассылки бюллетеней;
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные хранятся до тех пор, пока не будет отозвано согласие или пока не будет достигнута цель, для которой они были получены.

21. ВЫ ВХОДИТЕ В ПОМЕЩЕНИЯ ИЛИ ПЕРЕДВИГАЕТЕСЬ ПО ОБЛАСТИ ПОД ВИДЕОНАБЛЮДЕНИЕМ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • защита деловых документов или активов Контролера; • контроль и управление движением на словенских дорогах; • надзор за оплатой дорожного сбора (DarsGO); • установление правильной оплаты дорожных сборов системой DarsGO; • идентификация номерных знаков транспортных средств и транспортного средства, если это необходимо для
--------------------	---

	установления в отношении конкретного транспортного средства (DarsGO).
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); • пункт (c) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • запись видео, дата, время, местонахождение записывающего устройства.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • договорный обработчик для обслуживания системы видеонаблюдения; • на основании специального запроса, другие пользователи, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • записи хранятся до тех пор, пока не будет заполнена емкость сервера или не более 6 месяцев с момента создания записи; • записи (оплаты дорожных сборов) хранятся не более 20 дней с момента их получения. <p>Если процедура инициируется из-за правонарушения, связанного с оплатой дорожного сбора, или процедурой, которая включает в себя выполнение запроса или предложения о законной передаче записей изображений, Контролер сохраняет записи до завершения процедуры. После истечения срока или прекращения причин хранения записей изображений записи изображений удаляются.</p>

22. ВЫ УЧАСТВУЕТЕ В СУДЕБНОМ РАЗБИРАТЕЛЬСТВЕ С НАМИ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • осуществление требований, • подотчетность Правлению и надзорным органам.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер

	до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора); <ul style="list-style-type: none"> • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные гражданского, уголовного, трудового права, правоприменительной и административной процедур, процедур несостоятельности и мелких правонарушений.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • на основании специального запроса, другие пользователи, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные хранятся до тех пор, пока не будет достигнута цель, для которой они были собраны, или до истечения срока давности, связанного с соответствующими процедурами.

23. ВЫ ТРЕБУЕТЕ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • регистрация полученных заявок; • выполнение требований законодательства.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • пункт (с) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные из заявки на передачу данных (контактные данные заявителя).
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Комиссар по информации; • суды; • на основании специального запроса, другие пользователи, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные хранятся до тех пор, пока не будет достигнута цель, для которой они были собраны, или до истечения срока давности, связанного с соответствующими процедурами.

24. ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ ВЛАДЕЛЬЦЕМ ОБЛИГАЦИЙ

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none">• выплата обязательств по облигациям.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none">• пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора);• пункт (c) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none">• имя, фамилия, адрес, ПИН-код, налоговый номер, обозначение облигации.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none">• договорный обработчик данных для обслуживания сервера;• банки, Агентство по рынку ценных бумаг, Финансовое управление Республики Словения, Центральная клиринговая корпорация по ценным бумагам;• на основании специального запроса, другие пользователи, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none">• данные хранятся до тех пор, пока не будет достигнута цель, для которой они были собраны, или до истечения срока давности, связанного с соответствующими процедурами.

25. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРЕ ПРИСУЖДЕНИЯ ГРАНТА ИЛИ СПОНСОРСТВА

<i>Назначение:</i>	<ul style="list-style-type: none">• присуждение спонсорства или гранта.
<i>Правовое основание:</i>	<ul style="list-style-type: none">• пункт (b) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета (обработка необходима для выполнения договора или для принятия мер до заключения договора по запросу субъекта данных, являющегося стороной договора);• пункт (c) параграфа 1 статьи 6 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и

	Совета (обработка необходима для соблюдения правового обязательства, которому подчиняется контролер).
<i>Типы персональных данных, о которых идет речь:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные о спонсорстве/пожертвованиях (заявка на присуждение гранта/спонсорства, договор о присуждении гранта/спонсорства, решение о присуждении гранта/спонсорства); • данные из грантового договора.
<i>Пользователи и обработчики персональных данных:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • договорный обработчик данных для обслуживания сервера; • договорный обработчик данных для обслуживания приложений; • ФИНАНСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ СЛОВЕНИЯ, МИНИСТЕРСТВО ИНФРАСТРУКТУРЫ; • на основании специального запроса, другие пользователи, которые собирают персональные данные на основании закона, индивидуального согласия или договорных отношений.
<i>Срок хранения:</i>	<ul style="list-style-type: none"> • данные о заявителях хранятся до тех пор, пока не будет достигнута цель, для которой они были собраны (передача решения о гранте/спонсорстве). • данные, имеющие отношение к налогам, хранятся еще пять лет после даты, когда должен был быть уплачен налог, или, в случае налоговых процедур, возбужденных против Контролера, не более десяти лет с даты, когда начался период исковой давности.

26. ДРУГИЕ НИЖЕУКАЗАННЫЕ ПРОИСХОДЯЩИЕ СОБЫТИЯ

2. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ ИНТЕРЕСЫ

При необходимости ваши персональные данные обрабатываются на основе законных интересов, которые включают в себя:

- улучшение, развитие и модернизация сервисов и систем;
- техническое обслуживание наших веб-сайтов и сервисов;
- функционирование информационных систем, сетевой и информационной безопасности (предотвращение незаконных или злонамеренных действий, ставящих под угрозу доступность, подлинность, целостность и конфиденциальность хранимых или передаваемых персональных данных и безопасность связанных с ними ИТ-услуг);
- предотвращение несанкционированного доступа к информационным системам и реагирование на угрозы и инциденты компьютерной безопасности;
- в целях защиты и страхования активов и сотрудников Контролера от угроз и насилия, а также в аналогичных случаях, когда собственные законные интересы и права, предусмотренные законом, не могут быть застрахованы и реализованы без обработки персональных данных, включая обеспечение видеонаблюдения за входами в служебные помещения в связи с выяснением обстоятельств совершения преступлений против сотрудников и имущества

Контролера, а также надзор за входами в служебные помещения Контролера для предотвращения доступа посторонних лиц в служебные помещения.

3. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ПРАВ В ОТНОШЕНИИ СОБСТВЕННЫХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Вы имеете право требовать: доступ к личным данным, исправление, удаление или ограничение обработки, а также вы имеете право возражать против обработки и право на перенос данных. Заявление об обеспечении прав может быть подано:

- электронными средствами,
- по почте или
- лично.

В целях надежной идентификации в случае осуществления прав, связанных с персональными данными, Контролер может потребовать, чтобы вы предоставили дополнительные данные, и может отклонить процедуру запроса прав, только если он докажет, что не может надежно идентифицировать вас.

а) Запрос на ознакомление с собственными персональными данными

Пожалуйста, используйте форму «Запрос на ознакомление с собственными персональными данными», доступную по адресу

<https://www.ip-rs.si/.../Zahteva za seznanitev z lastnimi osebnimi podatki>.

Вы имеете право потребовать, чтобы Контролер ознакомил вас с вашими персональными данными. Запрос должен содержать: персональные данные заявителя, подробное описание обстоятельств, набор данных, необходимых заявителю для заявления о праве и обоснованной цели использования данных. В дополнение к другому содержанию из предусмотренной формы, запрос также должен содержать подробное описание персональных данных или документов, которые вы хотите получить. Кроме того, запрос должен содержать однозначное определение цели и, как правило, также правовую основу, на которой вы заявляете о своих правах. Обратите внимание, что написание в запросе должно быть правильным и не содержать ошибок, так чтобы данные могли быть точно найдены. Вы должны запросить, чтобы Контролер предоставил вам только те данные или информацию, которые вам действительно нужны. Запрос на ознакомление с собственными персональными данными должен быть отправлен по электронной почте: dpo@dars.si или обычной почтой по адресу: DARS d.d., Dunajska 7, 1000 Ljubljana. Запрос также может быть подан лично в главном офисе DARS d.d., находящемся по адресу Dunajska 7, 1000 Ljubljana (Любляна).

б) Запрос на исправление, удаление или ограничение обработки персональных данных

Пожалуйста, используйте форму «Запрос на исправление, удаление или ограничение обработки персональных данных», которая доступна по адресу <https://www.ip-rs.si/.../Zahteva za dopolnitev popravek blokiranje in izbris.doc>.

Вы имеете право потребовать исправления, удаления или ограничения обработки персональных данных от Контролера, доказав, что ваши данные являются неполными, неточными или устаревшими или что они были собраны или обработаны вопреки закону. Пожалуйста, укажите в запросе, что включает в себя запрос: исправление персональных данных, удаление персональных данных или ограничение обработки персональных данных. Обоснуйте, почему персональные данные, хранящиеся в базе данных Контролером, являются неполными, неточными, устаревшими или собраны вопреки закону или что они были обработаны незаконно каким-либо иным способом. Кроме того, запрос должен содержать однозначное определение

цели и, как правило, также правовую основу, на которой вы заявляете о своих правах. Обратите внимание, что написание в запросе должно быть правильным и без ошибок. Запрос на исправление, удаление или ограничение обработки персональных данных должен быть отправлен по электронной почте: dpo@dars.si или обычной почтой по адресу: DARS d.d., Dunajska 7, 1000 Ljubljana. Запрос также может быть подан лично в главном офисе DARS d.d., находящемся по адресу Dunajska 7, 1000 Ljubljana (Любляна).

с) Возражение против обработки персональных данных

Пожалуйста, используйте форму «Возражение против обработки персональных данных», которая доступна по адресу https://www.ip-rs.si/fileadmin/user.../Ugovor_zoper_obdelavo_osebnih_podatkov.doc

В случае обработки персональных данных без законного основания или индивидуального согласия, вы имеете право потребовать прекращения обработки персональных данных с возражением. Контролер удовлетворяет возражение, если физическое лицо докажет, что условия для обработки не были выполнены. Если вы возражаете против обработки персональных данных, ваши персональные данные больше не будут обрабатываться, если только мы не продемонстрируем срочные законные основания для обработки, которые преваляют над вашими интересами, правами и свободами в соответствии с Общим регламентом защиты данных. Возражение против обработки персональных данных должно быть отправлено по электронной почте: dpo@dars.si или обычной почтой по адресу: DARS d.d., Dunajska 7, 1000 Ljubljana. Возражение также может быть подано лично в главном офисе DARS d.d., находящемся по адресу Dunajska 7, 1000 Ljubljana (Любляна).

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ ОТВЕТСТВЕННОГО ЗА ЗАЩИТУ ДАННЫХ	
Письменный контакт	Ответственный по защите данных в DARS d.d. доступен письменно по адресу: DARS d.d., Dunajska 7, 1000 Ljubljana.
Электронный контакт	Ответственный по защите данных в DARS d.d. доступен по электронной почте: dpo@dars.si .

4. ПЕРЕДАЧА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ ТРЕТЬЕЙ СТРАНЕ ИЛИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

Ваши персональные данные не передаются третьим странам или международным организациям.

5. ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВЕ НА ОТКАЗ ОТ СОГЛАСИЯ, КОГДА ОБРАБОТКА ОСНОВАНА НА СОГЛАСИИ

Если обработка основана на вашем согласии, вы можете отозвать ее в любое время. Ваш отзыв применяется перспективно и не влияет на обработку персональных данных, проводимую до вашего отзыва. Операции обработки персональных данных, основанные на индивидуальном согласии, очевидны из правовых основ (см. Главу 1: Категории процессов обработки персональных данных, Правовые основания)

6. ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВЕ НА ПОДАЧУ ЖАЛОБЫ В НАДЗОРНЫЙ ОРГАН

Настоящим вам также сообщают, что вы имеете право подать жалобу Комиссару по информации Республики Словения, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana (Любляна), если вы считаете, что правила, регулирующие защиту персональных данных, были нарушены. На веб-сайте Комиссара по информации размещен [бланк заявления о нарушении законодательства о защите персональных данных](https://www.ip-rs.si/varstvo-osebni-podatkov/pravice-posameznika/vlozitev-prijave) (<https://www.ip-rs.si/varstvo-osebni-podatkov/pravice-posameznika/vlozitev-prijave/>)

7. СУЩЕСТВОВАНИЕ АВТОМАТИЗИРОВАННОГО ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ, ВКЛЮЧАЯ ПРОФИЛИРОВАНИЕ, ОТНОСЯЩЕЕСЯ К СТАТЬЕ 22 (1) И (4) GDPR, А ТАКЖЕ, КАК МИНИМУМ В ЭТИХ СЛУЧАЯХ, ЗНАЧИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ О ЛОГИКЕ, КАК И ЗНАЧЕНИЕ И ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ТАКОЙ ОБРАБОТКИ ДЛЯ СУБЪЕКТА ДАННЫХ

Автоматизированное принятие решений и профилирование не выполняются.

8. ИСТОЧНИК ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Персональные данные получены непосредственно от вас и других лиц, которые передают персональные данные на основании закона, вашего личного согласия или договорных отношений с нами.

В рамках оказания наших услуг ваши персональные данные получены из следующих источников:

- агентства по трудоустройству (кандидаты на работу),
- службы найма студентов (студенческая работа),
- очевидцы (дорожно-транспортные происшествия, требования о возмещении ущерба)
- Министерство юстиции, постановления правительства Республики Словения (номера земельных участков), суды (электронный земельный кадастр),
- страховые компании, банки, официальные получатели,
- устройства и порталы DarsGO, система видеонаблюдения, устройства для сферической съемки автомагистралей,
- сторонние исполнители, предоставляющие экспертные консультационные услуги (инженеры, супервайзеры, проектировщики, специалисты), сотрудники подрядчиков, оказывающих строительные услуги (инженеры-строители), лица сторонних исполнителей, ответственные за здоровье и безопасность на работе,
- государственные органы, органы местного самоуправления, государственные учреждения, общественные фонды и другие субъекты, регулируемые публичным правом, обладатели публичных полномочий и подрядчики в сфере общественных услуг на основании письменного запроса и в отношении хранящихся ими персональных данных,
- опубликованные данные и/или базы данных на основе опубликованных данных,
- другие лица с вашего согласия.

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРЫ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Dars d.d. предоставляет организационные, технические и логически технические процедуры для защиты сбора персональных данных. Контролер, следовательно:

защищает помещения, оборудование и системное программное обеспечение;

- защищает прикладное программное обеспечение, используемое для обработки персональных данных;
- предотвращает несанкционированный доступ к персональным данным во время передачи, включая передачу через телекоммуникационные сети;
- обеспечивает эффективные методы блокирования, уничтожения, удаления или анонимности персональных данных;
- позволяет впоследствии определить, когда определенные данные были введены в базу данных, использованы или обработаны иным образом, и кто это сделал, т.е. на период, охватываемый установленной законом защитой прав физического лица в связи с несанкционированной передачей или обработкой персональных данных.

Во внутренних правилах (правила о защите персональных данных, эксплуатационные правила о процедурах и мерах по защите персональных данных), Dars d.d. проинформировал всех сотрудников о процедурах и мерах и назначил лиц, ответственных за отдельные базы данных, и лиц, которые могут обрабатывать определенные персональные данные (иерархия прав доступа) в зависимости от характера их работы. Права доступа устанавливаются руководством и ограничены в соответствии с принципом срочности - доступ ограничен областью, которая фактически необходима определенным сотрудникам или секторам в их работе.

В критических областях Контролер периодически оценивает воздействия, связанные с защитой персональных данных, принимая во внимание риски, связанные с обработкой, в частности, из-за случайного или незаконного уничтожения, потери, изменения, несанкционированного раскрытия или доступа к персональным данным, переданным, сохраненным или обработанным иным образом.

В соответствии с Общими правилами защиты данных Контролер также использует методы для псевдонимов и кодирования сбора персональных данных. Системы и сервисы обеспечивают постоянную конфиденциальность, целостность, доступность и устойчивость. Доступность и доступ к персональным данным обеспечиваются в случае физического или технического происшествия. Технические и организационные меры по обеспечению безопасности обработки регулярно испытываются, тестируются и оцениваются.

10. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Любые вопросы, связанные с настоящей Политикой, могут быть отправлены ответственному по защите данных. Мы позаботимся о том, чтобы вы получили ответ как можно скорее.

DARS d.d. также оставляет за собой право время от времени обновлять настоящую Политику конфиденциальности. Любые поправки к настоящей Политике конфиденциальности вступают в силу со дня их публикации на веб-сайте.

DARS d.d. рекомендует всем лицам, к которым относится данная Политика, регулярно просматривать ее.

Дальнейшее использование веб-сайтов, мобильных приложений или служб DARS d.d. после публикации изменений в Политике конфиденциальности означает, что вы согласны с этими изменениями.